

<b>Zeitschrift:</b>	Quellen und Forschungen zur Bündner Geschichte
<b>Herausgeber:</b>	Staatsarchiv Graubünden
<b>Band:</b>	25 (2011)
<b>Artikel:</b>	"Il mund sutsura - die Welt steht Kopf" : alpine Peripherie und Moderne am Beispiel der Landsgemeinde Disentis 1790-1900
<b>Autor:</b>	Berther, Ivo
<b>Titelseiten</b>	
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-939138">https://doi.org/10.5169/seals-939138</a>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

*Ivo Berther*

# «Il mund sutsura – Die Welt steht Kopf»

Alpine Peripherie und Moderne am Beispiel der  
Landsgemeinde Disentis 1790–1900



Quellen und Forschungen zur Bündner Geschichte: Band 25  
Staatsarchiv Graubünden

Abbildung auf dem Schutzumschlag:  
Landsgemeinde und Kloster Disentis.  
Postkarte um 1900.

Quellen und Forschungen  
zur Bündner Geschichte

Band 25

Quellen und Forschungen  
zur Bündner Geschichte

Band 25

Herausgegeben vom Staatsarchiv Graubünden  
Redaktion: Ursus Brunold

Ivo Berther

«Il mund sutsura –  
Die Welt steht Kopf»

Alpine Peripherie und Moderne am Beispiel  
der Landsgemeinde Disentis 1790–1900

Kommissionsverlag Desertina  
Chur 2011

Herausgeber und Autor bedanken sich bei folgenden Institutionen für die finanzielle Unterstützung der vorliegenden Publikation:

Regiun Surselva  
Vischnaunca Tujetsch  
Vischnaunca Breil/Brigels  
Vischnaunca Disentis/Mustér  
Vischnaunca Sumvitg  
Vischnaunca Trun

© 2011 Staatsarchiv Graubünden, Chur  
Kommissionsverlag Desertina, Chur  
Herstellung: Südostschweiz Presse und Print AG, Chur  
ISBN 978-3-85637-409-9

«*Il mund sutsu, ne ina praula veglia ch'ei semidada en ina historia vera.*

*Tedlei empau cumpar, ma ch'ei gliei tscheiver, schelein nus vegnir enzemen empau questa sera, jeu vi r quintar a vus ina historia empau remarcabla.*

*Vus haveis guess schon viu da quelas hartas che metteven avon il mund sutsu; nua ch'ei gliei p. e. maliau in asen che va cun ina latiarna e suenter el in um che porta ils sacs; in cavagl che tegn crieck et igl um che tila; in affon che dat buglia a sia mumma; in schuolmeister che di si, et il scolar che corregia ne silmeins criticescha etc.*

*Vus veis aber guess tertgau che quei seigi mo praulas; aber na jeu sundel staus sonda a Cuera et hai viu, che quei ei tut historias veras. Gie, vus podeis crer ne buc, ei han a mi detg, che seigi la moda.»*

«Amitg dil Pievel» Nr. 7, 14. Februar 1849

«*Die Welt steht Kopf, oder ein altes Märchen, das wahr geworden ist.*

Hört mal zu, Gevatter. Da Fasnacht ist, wollen wir heute Abend ein wenig beisammensitzen, und ich erzähle Euch eine merkwürdige Geschichte.

Ihr habt sicher schon diese Bilderbogen gesehen, auf denen die Welt Kopf steht; da ist zum Beispiel ein Esel abgebildet, der mit einer Laterne vorausläuft, und hinter ihm trägt ein Mann die Säcke; oder ein Pferd, das den Pflug führt, während der Mann diesen hinter sich herzieht; ein Kind, das seiner Mutter Brei einlöffelt; ein Lehrer, der aufsagt, und der Schüler korrigiert oder kritisiert ihn usw.

Ihr habt aber sicher gedacht, dies seien bloss Märchen; aber nein, ich war am Samstag in Chur und habe gesehen, dass das alles wahr ist. Ja, ihr könnt mir glauben oder nicht, man hat mir gesagt, das sei die neue Mode.»